

SOUNDGATE

KURZANLEITUNG

Lautstärke- und Programmwechsel

Telefon

Audiotaste

Bluetooth®-Verbindung

Batteriestatus



Dieses Faltblatt ist eine Kurzanleitung.

Wichtiger Hinweis:

- Das SoundGate enthält einen Akku, der vor Inbetriebnahme aufgeladen werden muss.
- Tragen Sie das SoundGate immer mit der Umhängekordel mit der eingebauten Antenne, wenn Sie ein Mobiltelefon verwenden oder Audioquellen empfangen.

Für detaillierte Informationen verwenden Sie bitte die SoundGate Bedienungsanleitung.

Verbinden mit Bluetooth®-Geräten

Damit SoundGate Signale von bluetoothfähigen Mobiltelefonen oder Audioquellen empfangen kann, muss SoundGate zunächst mit dem gewünschten Gerät verbunden werden. Dieses Verbinden – auch Pairing genannt – muss nur einmal durchgeführt werden. Danach erkennt SoundGate die verbundenen Geräte automatisch, sobald diese in Reichweite sind und deren Bluetooth®-Funktion aktiviert wurde.

Vorbereiten des Bluetooth®-Gerätes

Folgen Sie den Anweisungen der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons oder der gewünschten Audioquelle, um das Gerät für den Bluetooth®-Empfang vorzubereiten (z.B. Audiozubehör finden).

Aktivieren des SoundGate Pairing-Modus

Um die Verbindung zu aktivieren, halten Sie die **SoundGate** Bluetooth®-Taste für 7 Sekunden gedrückt, bis die blaue Statusleuchte zu blinken beginnt.

Der Pairing-Modus ist jeweils für 2 Minuten aktiv.

Aktivieren Ihres Bluetooth®-Gerätes

Starten Sie die Verbindungsfunktion Ihres gewünschten Bluetooth®-Gerätes. Bei erfolgreicher Verbindung erscheint **“SoundGate 1.4”** auf dem Display Ihres Gerätes.

PIN Code eingeben

Die PIN für SoundGate lautet 0000. Sobald Sie die PIN eingegeben haben, sollte Ihr Gerät mit SoundGate verbunden sein.

(Manche Geräte erfordern zusätzlich ein manuelles Aktivieren der Verbindung. Wählen Sie dazu "Verbinden" im Geräte-menü oder folgen Sie den Hinweisen der Bedienungsanleitung Ihres Gerätes.)

Musik hören / Audioquellen nutzen

Audioquellen können auf zwei Wegen mit SoundGate verbunden werden:

- > durch eine Kabelverbindung mit Klinkenstecker
- > durch eine kabellose Verbindung via Bluetooth®

Verbinden mit einer kabelgebundenen Audioquelle

Verwenden Sie das Audiokabel und verbinden Sie den grösseren Stecker mit der Audioquelle (z.B. MP3-Player) und den kleineren Stecker mit der Buchse an der Unterseite Ihres SoundGates.

Verbinden mit einer Bluetooth®-Audioquelle

Verbinden Sie das gewünschte Gerät mit SoundGate wie beschrieben.

Geniessen Sie Musik via Bluetooth®

Drücken Sie die Bluetooth®-Taste für 2 Sekunden. Schalten Sie danach Ihre Audioquelle ein.



Musik- / Audiotaste

Die Tabelle zeigt, wie Sie SoundGate für die verschiedenen Arten der Audioübertragung nutzen können.

Starten der Musik-/Audioübertragung

Drücken Sie die Audiotaste, um Musik zu übertragen. Eingehende Anrufe können weiterhin durch kurzes Drücken der Telefontaste angenommen werden.



Halten Sie die Musik-/Audiotaste 2 Sekunden lang gedrückt, um zwischen zwei Bluetooth®-Audioquellen hin- und herzuschalten.

Stoppen der Musik-/Audioübertragung

Drücken Sie die Audiotaste erneut.



Wenn Sie das SoundGate ein paar Stunden lang nicht verwenden wollen, sollten Sie die Bluetooth®-Funktion ausschalten (2 Sekunden gedrückt halten).



So kann vermieden werden, dass sich der Akku des SoundGate selbst entlädt. Laden Sie das SoundGate auf, wenn es nicht in Benutzung ist. (Rechts: Abbildung der Bluetooth®-Taste, blau)

Mit SoundGate mobil telefonieren

Anruf annehmen	Die SoundGate Bluetooth®-Funktion muss aktiviert sein. Sobald Ihr Telefon klingelt, drücken Sie die Telefontaste von SoundGate, um den eingehenden Anruf anzunehmen.	
Freisprechen	Sprechen Sie in das SoundGate-Mikrofon (der optimale Abstand beträgt 30 cm).	
Anruf beenden	Drücken Sie die SoundGate-Telefontaste erneut, um einen Anruf zu beenden.	
Anrufen	Tätigen Sie einen Anruf wie gewohnt über Ihr Mobiltelefon, und sprechen Sie in das SoundGate-Mikrofon. Betätigen Sie dabei nicht die SoundGate-Telefontaste.	
Ändern der Lautstärke	Erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke Ihrer Hörsysteme durch kurzes Drücken der Lautstärke-/Programmtaste nach oben oder unten.	

**Ein- und
Ausschalten
der Hörsystem-
Mikrofone**

Halten Sie die Lautstärke/
Programmtaste für
2 Sekunden nach oben
oder unten gedrückt.



Wenn Sie das SoundGate
ein paar Stunden lang nicht
verwenden wollen, sollten
Sie die Bluetooth®-Funktion
ausschalten (2 Sekunden
gedrückt halten).



So kann vermieden werden,
dass sich der Akku des
SoundGate selbst entlädt.
Laden Sie das SoundGate auf,
wenn es nicht in Benutzung ist.
(Rechts: Abbildung der Bluetooth®-
Taste, blau)

Verbindungstipps

Einmal verbundene Bluetooth®-Geräte finden sich automatisch, sobald diese eingeschaltet sind. Sollten sich die Geräte einmal nicht erkennen, müssen sie ggf. manuell erneut verbunden werden. Schalten Sie dazu immer zuerst Ihr Mobiltelefon ein, bevor Sie die Bluetooth®-Funktion von SoundGate aktivieren.

Bluetooth®-Reichweite

Sollte sich das SoundGate ausserhalb der Bluetooth® Reichweite Ihres Mobiltelefons befinden, wird die Verbindung unterbrochen. Die Verbindung baut sich jedoch erneut auf, sobald sich die beiden Geräte wieder innerhalb der Reichweite befinden.

Das SoundGate als Fernbedienung nutzen

Ändern der Lautstärke

Erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke Ihrer Hörsysteme durch kurzes Drücken der Lautstärke/Programmtaste nach oben oder unten.



Ändern der Hörprogramme

Halten Sie die Lautstärke/Programmtaste nach oben oder unten für 2 Sekunden gedrückt, um durch die Programme zu schalten.

Info: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn mehrere Hörprogramme aktiviert wurden.

Während einer Audioübertragung ist ein Programmwechsel nicht möglich.

